

Zeitschrift: Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule
Magglingen mit Jugend + Sport

Herausgeber: Eidgenössische Sportschule Magglingen

Band: 55 (1998)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

1998

Magglingen

55. Jahrgang

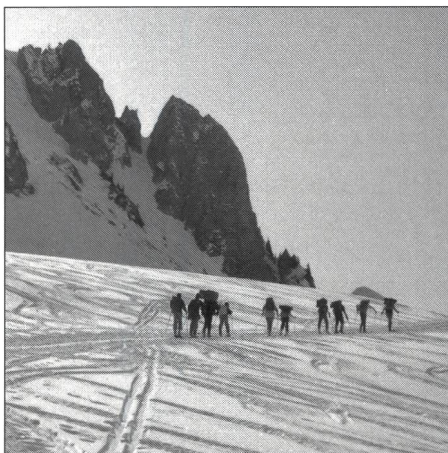
Monatszeitschrift der ESSM und Jugend + Sport

Jahresinhaltsverzeichnis 1998

Fette Ziffern = Ausgabe-Nummer
Kursive Ziffern = Seitenzahl

Editorial

- | | | |
|----------|--|----------|
| 1 | Sieben Wirkungsfelder
A. Ogi, Bundesrat | 1 |
| 2 | Und ewig rollen die Räder
H. Altorfer | 1 |
| 3 | Person und Persönlichkeit
H. Altorfer | 1 |



- | | | |
|-----------|--|----------|
| 4 | Spitze und Ende
H. Altorfer | 1 |
| 5 | Defizite
H. Altorfer | 1 |
| 6 | Neues Leben mit «mobile»
H. Altorfer | 1 |
| 7 | Umwelt
Der Sport ist gefordert
H. Altorfer | 1 |
| 8 | Drop-outs
H. Altorfer | 1 |
| 9 | Betroffenheit
H. Altorfer | 1 |
| 10 | Jahr des Neuanfangs?
H. Altorfer | 1 |
| 11 | Abschied
H. Altorfer | 1 |

Theorie und Praxis

- | | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Stichworte zu einem Minoritäten-
problem
Sport mit Sondergruppen
A. Lehmann | 2 |
| 1 | Ein oft tabuisiertes Thema
Alkohol und Sport
A. Lehmann, M. Schaub Reisle | 5 |
| 1 | Sport im Straf- und Massnahmen-
vollzug
Experiment Kanu-Trekking
H. Thüler | 8 |
| 1 | Entwicklungszusammenarbeit mit
Mazedonien
Partnerschaft am Beispiel Sport
A. Lehmann | 10 |
| 1 | Projekt für Kosovo-Albaner in der
Schweiz
Kultur und Sport
J. Huseini | 12 |
| 2 | Rollende Geschichte
P. Egli | 2 |
| 2 | Wie gute Ideen zu Trendsportarten
werden
H. Stamm, M. Lamprecht | 5 |
| 2 | Athletik, Eleganz und Anmut vereint
B. Bernhard | 8 |
| 2 | An Fähigkeiten orientiert!
H.P. Hari, U. Rüdissühli | 10 |
| 6 | Verantwortung übernehmen lernen
A. Hotz | 2 |
| 6 | Talent:
Der Diagnoseblick genügt nicht mehr
L. Zahner | 4 |
| 6 | Talent:
Ich bin nur einmal im Leben ein Kind
H. Suter | 8 |



- | | | |
|----------|---|-----------|
| 6 | Ein OL-Märchen:
Rotkäppchen überlebte nur dank
Sport!
H.U. Mutti, B. Marti | 10 |
| 6 | Internet in Sportunterricht und
Verein!
B. Bettoli | 12 |



- | | | |
|-----------|--|-----------|
| 7 | Richtlinien für den J+S-Unterricht
Tchoukball im Polysport
T. Redies, B. Mägerli | 14 |
| 8 | Erfolge beginnen im Kopf –
Misserfolge auch
R. Manferdini | 16 |
| 10 | Vom Skilager zum Schneesportlager
F.W. Tschanz | 2 |
| 10 | FIS- und SKUS-Regeln als
Sorgfaltsmassstab
M. Leiser | 4 |

Aus der Praxis

- | | | |
|----------|---|-----------|
| 5 | Schneechilbi
Studierende der Sportlehrer-
ausbildung Magglingen | 22 |
|----------|---|-----------|

Sportwissenschaft

- | | | |
|-----------|---|----------|
| 10 | Hohe Auszeichnung für ESSM-Sport-
mediziner
H. Altorfer | 8 |
|-----------|---|----------|

Brennpunkt

- | | | |
|----------|--------------------------------------|-----------|
| 2 | «Bewegtes Amt»
S. Titze | 14 |
| 6 | Eine neue Zeitschrift
N. Bignasca | 14 |

7	UV-Schutz – ein brennendes Thema Fun in the Sun P. Brunet	17
8	Dem Leitersein den Rücken gekehrt B. Boucherin	2
8	Persönliche Gründe an erster Stelle N. Justin, G. Tobler	4
8	Statistische Ertragsbilanz K. Schwitter	6
8	Ehrenamtlichkeits-Marketing gegen den Ausstieg B. Rentsch	8
8	Gesucht: Fussballtrainer mit Mehrjahresvertrag H.-R. Hasler	10
9	«Der geheilte Patient» K. Weckerle	20
10	Bewegung und Sport für Arbeitslose A. Lehmann	10
10	Sportbiografien im Wandel M. Stierlin	12

Jugend + Sport

1	Symposium 97: «Auf dem Weg zu J+S 2000» Mut zum Aufbruch oder Angst vor dem Neuen? M. Stierlin	20
2	Rollsport T. Habegger	20
2	Greenpeace: Let's go solar!	22
2	J+S-Kurse, Veranstaltungen	22
2	Das Band – Selbsthilfe Asthmatiker	23

3	Warum verlassen Jugendliche den Sportverein? M. Stierlin	22
---	--	----



6	Handlungsbedarf für J+S 2000 M. Jeker, M. Stierlin	16
6	Kurse	18
6	Stimmen zu Sion 2006 R. Burkhalter	18
6	Berichte der Fachleiter	19
7	Portrait eines Tennis-Experten Zwei Jahrzehnte J+S-Chefexperte A. Wagner	21
7	Wechsel in der Fachleitung Judo	21
10	Tour de Suisse J+S G. Ciccozzi, B. Mägerli	18

10	Wintersaison im CST	20
10	Ausschreibung JUSKILA	20
10	J+S-Kursplan 1999	20
10	Grundsteinlegung im CST	21

Leiterbörse

1/22, 2/22, 3/24, 4/22, 6/18, 11/21

Jugend + Sport 2000

8	Welchen Sport wünschen sich Jugendliche? M. Stierlin	12
8	Polysportiv: Trend, Trainingsprinzip oder erzieherische Herausforderung B. Boucherin, M. Stierlin	14
9	Sport – «für» Jugendliche «mit» Jugendlichen! M. Stierlin	16

Info ESSM

1	SWI-Preis Ausschreiben 1998 R. Seiler	23
1	Sport-Preisträger/-innen 1997	23
1	Berufsschulsport, Kursplan 98	24
1	Verschiedene Kurse und Veranstaltungen	24
2	Historischer Jahreswechsel	24
2	Willy Rätz...	24
3	Kurse und Veranstaltungen	24
4	Neubau Hotel ESSM	22
4	Gesundheitsinitiative einer Leicht- athletik-Region	23
4	Kovive – Ferien für Kinder in Not	23
4	Einer der grossen ESSM-Pioniere: Hans Brunner †	23
4	ESSM-Homepage	24
5	Hohe Ehrung für Matthias Kamber	24
5	Führungswechsel bei adidas Schweiz	24
5	Besichtigung von Sportanlagen	24
5	Kurse und Veranstaltungen	24
5	Stimmen zu Sion 2006	24
6	«Swiss Dominica sports cooperation» F. Dâmaso	23
6	H. R. Löffel ging in Pension	24
6	Hautkrebsprävention	24
7	SportPro 2000 – die neue Lösung für die Sportzukunft mit dem Computer	22
7	Hans Altörfer ging in Pension H. Keller	23
7	Olympische Spiele Nagano 98: Empfang der Medaillengewinner	23
7	Der neue ESSM-Brunnen von Benno Schulthess	24
7	Baubeginn der Sport-Toto-Halle in Magglingen	24



7	«mobile», die neue Zeitschrift	24
7	Kurse und Veranstaltungen	24
8	Die Leserschaft kennen! N. Bignasca	22
8	Kurse und Veranstaltungen	24
8	Zwei neue Fachleiter-Kollegen	24
9	Stimmen zu Sion 2006	21
9	Kurse, Veranstaltungen	22
9	Neuer Chef des Sportamtes SG	22
9	«Aebihus»-Volleyballturnier	23
9	Pilot-ELG II für Sportstudierende der Hochschulen	24
10	Ausschreibung Studium Fachhoch- schule für Sport	22
10	Count-down für «mobile»	22
10	Sion 2006	24
10	Kurse und Veranstaltungen	24
11	Ausschreibung Trainerbildung	20
11	Sion 2006	21
11	«mobile»: Liebe Leserinnen und Leser N. Bignasca	24

Sportanlagen

1	Kostengünstige Sporthallen (3) Generalunternehmen Architektur- wettbewerb T. Fleischmann	14
1	Sportbauten, IAKS-Auszeichnung	16

Symposium

4	37. Magglinger Symposium: «Das Leben nach dem Spitzensport» R. Seiler	2
4	Lange Zeit ein blinder Fleck G. Schilling	3
4	Der Abschied vom Hochleistungs- sport Jürg Schmid	6
9	37. Magglinger Symposium: Fragmente einer intensiven Veranstaltung	2
9	Spitzensport und soziale Absicherung H. Digel	4
9	Fragen an den Symposiumsleiter «Das Thema ist wichtig und nötig...»	8
9	Nachsportliche Karriereverläufe J. Schiffer	10



9	Das Leben nach dem Spitzensport P. Irlinger, M. Augustini, P. Duret, C. Louveau	12
9	Gemeinsame Deklaration von BISp INSEP und ESSM	15



Reportage

- 3** Sprechen, Rufen, Zeigen 16
H. Rust

Sport und Umwelt

- 7** Dossier Umwelt 2
Zuviel des Guten ist ungesund
N. Frei
- 7** Handlungsbedarf im Verkehrs- 5
verhalten
J. Stettler
- 7** Kanu und Umwelt 8
Überzeugungsarbeit
B. Scheidegger
- 7** OL heisst Umweltschutz 10
Dem unersetzlichen Stadion Sorge
tragen
B. Wolf
- 7** SOLA-Stafette 12
Wenn 3000 Autos mitlaufen
Hj. Egger

Leiterpersönlichkeit/Sozialkompetenz

- 3** Geht mich das etwas an? 2
M. Stierlin
- 3** Winnetou und seine Weisen 6
P. Wüthrich
- 3** Die Kunst, ein gutes Lernklima zu 10
schaffen
N. Bignasca
- 3** Das Umfeld einbeziehen 12
B. Boucherin, M. Stierlin
- 3** Jugendliche und Leiter: 14
Spannungsfelder
M. K. Meier

**Beweglichkeitstraining**

- 4** Grundsätze 8
R. Weber
- 4** Dehnungstechniken 9
M. Markmann
- 4** Kinder und Jugendliche 12
M. Markmann
- 4** Kinder und Jugendliche in der 16
Leichtathletik
R. Weber
- 4** Thesen zum Dehnen 18
J. Hegner

Rückblende

- 11** Geleitwort zur Nummer 1/1944 2
M. Meier
- 11** Ein historischer Streifzug: 3
Schweizerische Fachzeitschriften
L. Eichenberger
- 11** Die Magglinger Zeitschriften im 6
Wandel der Jahre
N. Bignasca
- 11** Die Namenswechsel 10
– 1967: Ernst Hirt
– 1983: Kaspar Wolf
- 11** Ehemalige Redaktoren kommentieren 12
– Marcel Meier
– André Metzener
– Yves Jeannotat
– Clemente Gilardi
– Hugo Lörtscher
- 11** Reprisen zu aktuellen Themen 15
– Fairplay: Arnold Kaech
– Leiterpersönlichkeit: M. Meier
– Doping: R. Albonico
- 11** «Magglingen» + «Sporterziehung» = 19
«mobile»
– Heinz Keller, ESSM
– Kurt Murer, SVSS

Aus der Mediothek

- 10** OL-Literatur 15
U. Tschamper

Neuerscheinungen

1/18, 2/18, 3/18, 4/20, 5/18, 6/15, 7/18, 8/20, 9/18, 10/16

Autorenverzeichnis

Albonico Rolf 11/16
 Altorfer Hans 2/1, 3/1, 4/1, 4/23, 5/1, 6/1, 7/1, 8/1, 9/1, 9/8, 10/1, 11/1
 Altorfer Rolf 5/14
 Augustini Muriel 9/12
 Bernhard Bernie 2/8
 Bettoli Bruno 6/12
 Bignasca Nicola 3/10, 6/14, 8/22, 11/6, 11/24
 Boucherin Barbara 3/12, 8/2, 8/14, 8/24
 Brunet Peggy 7/17
 Chervet Michel 5/8
 Ciccozzi G. 10/18
 Dâmaso Fernando 6/23
 Digel Helmut 9/4
 Duret Pascal 9/12
 Egger Hansjörg 7/12
 Egli Peter 2/2
 Eichenberger Lutz 11/4
 Fassler Marco 5/22
 Fleischmann Theo 1/14
 Frei Nicole 7/2
 Gilardi Clemente 11/13
 Habegger Thomas 2/20
 Hardmeyer Isabelle 5/22
 Hari Hans Peter 2/10
 Hasler Hansruedi 8/10
 Hefti Georges 5/16
 Hegner Jost 4/18
 Hirt Ernst 11/10

Hotz Arturo 6/2
 Huseini Jahir 1/12
 Irlinger Paul 9/12
 Jeannotat Yves 11/13
 Jeker Martin 6/16
 Joseph Pierre 5/10
 Justin Natascha 5/22, 8/4
 Käch Arnold 11/15
 Käsermann Daniel 9/23
 Keller Heinz 6/24, 7/23, 9/23, 11/19
 Lamprecht Markus 2/5
 Lehmann Anton 1/2, 1/5, 1/10, 10/10
 Leiser Michael 10/4
 Leuba Jean-Claude 9/22
 Lörtscher Hugo 11/14
 Louveau Catherine 9/12
 Mägerli Barbara 7/14, 10/18
 Manfredini Rinaldo 8/16
 Markmann Mariella 4/9, 4/12
 Marti Bernard 6/10
 Matthey Françoise 1/18, 2/18, 3/18, 4/20, 5/18, 6/15, 7/19, 8/20, 9/18, 10/16
 Meier Marcel K. 3/14, 5/2, 5/12, 11/12
 Metzener André 11/12
 Murer Kurt 11/19
 Mutti Hans Ulrich 6/10, 7/21, 8/24
 Ogi Adolf 1/1
 Redies Torsten 7/14
 Rentsch Bernhard 8/8

Rüdisühli Urs 2/10
 Rust Hugo 3/16
 Schaub Reisle Maja 1/5
 Scheidegger Bruno 7/8
 Schiffer Jürgen 9/10
 Schilling Guido 4/3
 Schmid Jürg 4/6
 Schwitter Konrad 8/6
 Seiler Roland 1/23, 4/2
 Stamm Hanspeter 2/5
 Stettler Jürg 7/5
 Stierlin Max 1/20, 3/2, 3/12, 3/22, 6/16, 8/12, 8/14, 9/16, 10/12
 Suter Heinz 6/8
 Thüler Hansjürg 1/8
 Titze Sylvia 2/14
 Tobler Gabi 8/4
 Torsten Redies 7/14
 Truffer Bruno 5/6
 Tschamper Urs 10/15
 Tschanz Fritz W. 10/2
 Wagner Alexander 7/21
 Weber Rolf 4/8, 4/16
 Weckerle Klaus 9/20
 Wolf Brigitte 7/10
 Wolf Kaspar 11/11
 Wüthrich Peter 3/6
 Zahner Lukas 6/4